

## Informazioni

Manuale per l'uso del marchio  
della Camera di Commercio  
Industria Artigianato e Agricoltura  
di Pordenone



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



---

## Introduzione

---

Questo manuale presenta gli elementi del sistema di identità visiva della Camera di Commercio di Pordenone. Lo scopo di questa guida è aiutare gli operatori a riprodurre correttamente il marchio della Camera di Commercio di Pordenone contribuendo alla diffusione del segno e dei colori esatti che costituiscono l'identità visiva dell'Ente camerale, mantenendone inalterata la riconoscibilità.

---

# Indice

---

## 1. Premessa

- 1.1 Struttura generale
- 1.2 La nuova Comunicazione

---

## 2. Il Marchio

- 2.1 Passato e futuro
- 2.2 Premesse terminologiche
- 2.3 L'origine del segno
- 2.4 Proporzioni
- 2.5 Dimensione minima di utilizzo
- 2.6 Area di Rispetto
- 2.7 Uso non corretto degli elementi
- 2.8 Il marchio a colori
  - 2.8.1 Il marchio monocromatico
  - 2.8.2 Il marchio su fondo colorato
  - 2.8.3 Uso non corretto del colore
  - 2.8.4 Uso non corretto del colore
  - 2.8.5 Uso non corretto del colore
  - 2.8.6 Uso non corretto del colore
- 2.9 Applicazioni internazionali

---

## Info

---

# 1.1.

## Premessa.

### Struttura generale

Giovanni Pavan  
Presidente Camera di Commercio di Pordenone

Nel 2006, la Camera di Commercio ha deciso di voltare pagina, rinnovando la sua immagine attraverso un nuovo marchio. Il marchio, composto da cinque archi rossi, ricorda e trasmette dinamismo, modernità apertura verso il mondo con lo scambio di conoscenze e di culture, tipico di una regione di confine.

Nella struttura operativa della Camera di Commercio di Pordenone fanno parte anche ConCentro e, al suo interno, il Centro Regionale della Subfornitura del Friuli Venezia Giulia.



**CAMERA DI COMMERCIO**  
**INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA**  
**PORDENONE**



**CONCENTRO**  
AZIENDA SPECIALE  
CAMERA DI COMMERCIO  
PORDENONE



**Centro Regionale  
della Subfornitura  
del Friuli Venezia Giulia**

---

1.2.

Premessa.

La nuova comunicazione

Ecco cosa vogliamo comunicare in poche parole attraverso il nuovo marchio e l'intera immagine coordinata.

---

# SERVIZI

all'insegna di

**EFFICIENZA**

**TRASPARENZA**

**CORTESIA**

**TEMPESTIVITÀ**

---

## 2.1. Il marchio. Passato e futuro

Fino al 2005 la riconoscibilità della Camera di Commercio di Pordenone era essenzialmente costituita dal marchio creato nel 1995. Fino a questa data non esisteva un'immagine coordinata attraverso la quale identificare immediatamente l'Ente camerale nelle varie pubblicazioni.

Dal 2006 la Camera di Commercio ha un nuovo marchio e un'immagine coordinata il cui compito è quello di rafforzare lo slancio innovativo dell'Ente Camerale.

---

Il precedente marchio



---

Il marchio attuale



---

2.2.

## Il marchio.

### Premesse terminologiche

È importante approfondire questo argomento per un corretta terminologia e... una buona comunicazione.

Il marchio è il segnale distintivo che contraddistingue un'azienda. Può derivare dalla combinazione (unica ed originale) di parole, di simboli, immagini, colori, ed è tale da trasmettere l'immagine voluta e da colpire, rendendosi memorabile, l'attenzione del consumatore.

Il logotipo è il nome dell'azienda trattato con elementi grafici caratterizzanti, senza che ne venga alterata la leggibilità, a differenza del simbolo la cui funzione è esprimibile anche per mezzo di un semplice segno astratto.

---

	Simbolo	Marchio
<b>CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA PORDENONE</b>	Logotipo	

---

---

## 2.3. Il marchio. L'origine del segno

Studio Tullio Macioce  
Studio SeghesioGrivon  
Aosta, 2005

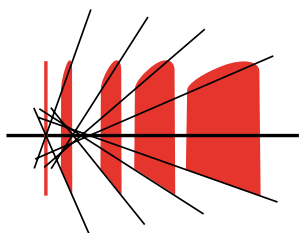
Progetto vincitore del concorso nazionale indetto dalla Camera di Commercio a cui hanno partecipato 300 progettisti con oltre 500 proposte.



**1** - Lo studio del marchio nasce da una ricerca sulle caratteristiche formali evidenti nel territorio della Provincia di Pordenone. Da subito è forte la presenza, a livello architettonico, di portici nelle maggiori città della provincia. Il segno caratteristico che ha determinato elemento visivo è, quindi, l'arco.



**2** - La scansione regolare della sequenza di archi è la forma da cui parte la stilizzazione del marchio. Una visione in proiezione frontale di un portico, composto da cinque archi come le lettere dell'acronimo CCIAA, le categorie della Camera di Commercio.



**3** - La visione prospettica diventa la conseguenza, determinante, per rafforzare nel segno il senso di dinamismo e modernità.



**4** - Il risultato è un marchio che trasmette apertura, evoluzione e dinamismo.

CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



## 2.4. Il marchio. Proporzioni

È fondamentale l'uso corretto del marchio rispetto alle proporzioni degli elementi che lo caratterizzano; ad esempio il lettering del logotipo è realizzato con il font Meta, disegnato da Erik Spiekermann nel 1984

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

Il marchio invece è stato progettato con i rapporti di seguito riportati.



5a + 1b

---

## 2.5. Il marchio. Dimensione minima di utilizzo

Si potranno verificare situazioni in cui lo spazio a disposizione per il posizionamento del marchio è molto limitato: in questi casi è comunque sconsigliato l'utilizzo al di sotto dei 25 mm di larghezza.

Ecco due esempi: la dimensione standard e la versione speciale del marchio in dimensione minima nella quale, per garantire la leggibilità, è stata incrementata la spaziatura del lettering.

---



**CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE**

---

Dimensione minima

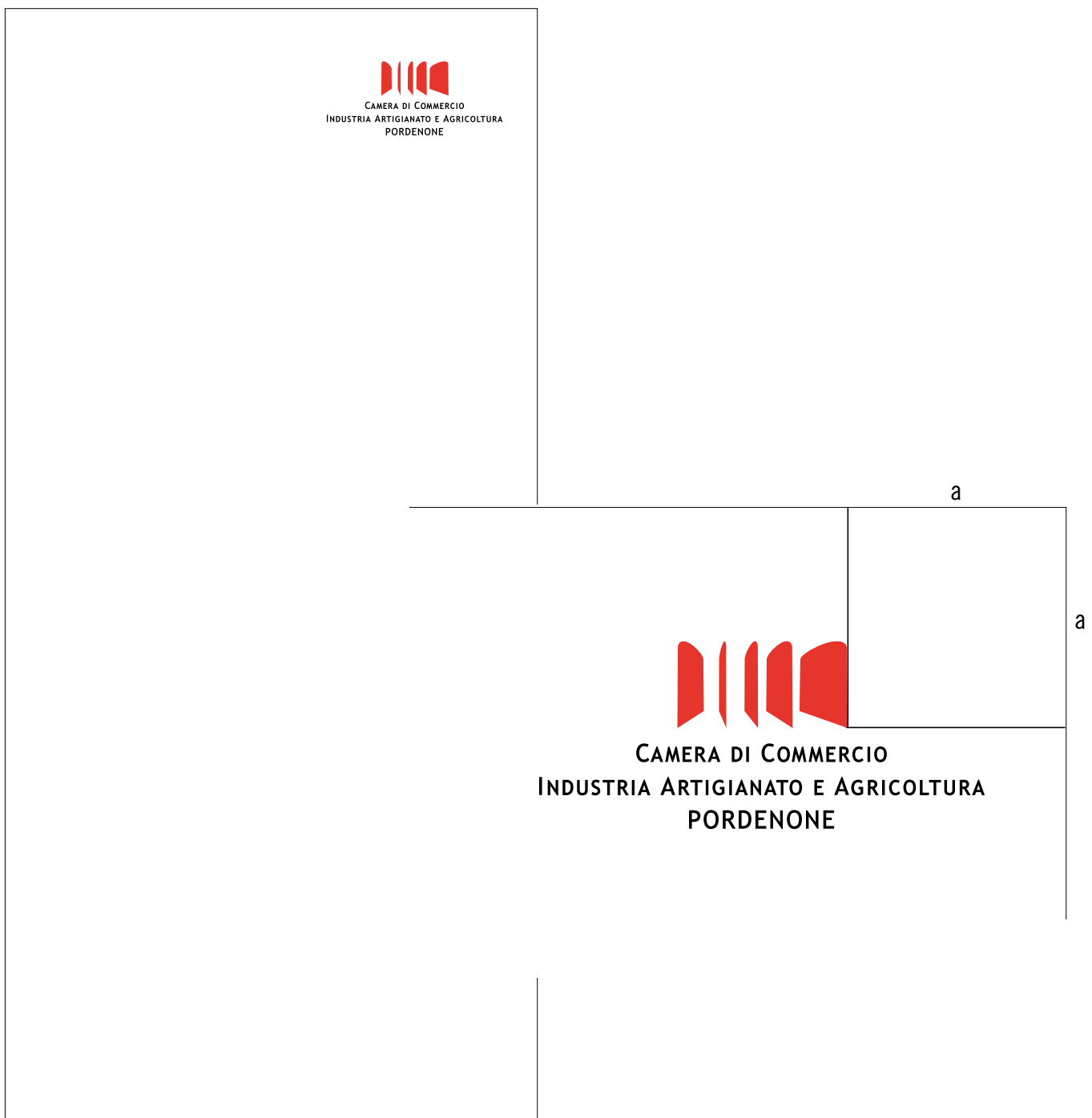


25

## 2.6. Il marchio. Area di rispetto

All'interno dell'area di rispetto del marchio non possono apparire scritte o altri elementi grafici.

Posizione preferenziale del marchio: in alto a destra.



---

2.7.

Il marchio.

Uso non corretto degli elementi

In questa pagina vengono riportate a puro scopo di esempio, alcune situazioni assolutamente errate di utilizzo del marchio: da evitare.



---

## 2.8. Il marchio a colori

Versione del marchio a colori (positivo - negativo) e relativi riferimenti colore per la stampa offset con tinta piatta o quadricromia



**CMYK**  
Cyan -  
Magenta 90%  
Yellow 85 %  
Black -

**CMYK**  
Cyan -  
Magenta -  
Yellow -  
Black 100%



---

## 2.8.1

### Il marchio monocromatico

Versione del marchio ad un colore (positivo - negativo) e relativi riferimenti  
per la stampa offset con tinta piatta o quadricromia

---



**CMYK**

Cyan -  
Magenta -  
Yellow -  
Black 100%



**CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE**



## 2.8.2

Versione del marchio in presenza di fondini colorati.

# Il marchio su fondo colorato

### CMYK

Cyan -  
Magenta -  
Yellow -  
Black 10%



### CMYK

Cyan 10%  
Magenta -  
Yellow 8%  
Black -



### CMYK

Cyan 10%  
Magenta -  
Yellow -  
Black -



### CMYK

Cyan -  
Magenta -  
Yellow 10%  
Black -



### CMYK

Cyan -  
Magenta -  
Yellow 13%  
Black 8%



---

## 2.8.3

### Il marchio

### Uso non corretto del colore

In questa pagina vengono riportate a puro scopo di esempio, alcune situazioni assolutamente errate di utilizzo del colore nel marchio: da evitare.

**NO**

---



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE



## 2.8.4

### Il marchio

### Uso non corretto del colore

In questa pagina vengono riportate a puro scopo di esempio, alcune situazioni assolutamente errate di utilizzo del colore nel marchio: da evitare.

**NO**



**NO**



## 2.8.5

### Il marchio

### Uso non corretto del colore

In questa pagina vengono riportate a puro scopo di esempio, alcune situazioni assolutamente errate di utilizzo del colore nel marchio: da evitare.

**NO**



## 2.8.6

### Il marchio

### Uso non corretto del colore

In questa pagina vengono riportate a puro scopo di esempio, alcune situazioni assolutamente errate di utilizzo di fondini colorati con il marchio: da evitare.

**NO**



---

## 2.9. Il marchio. Applicazioni Internazionali

Tra le varie attività della Camera di Commercio rientra la promozione all'estero. Per questo motivo potrebbe rendersi necessario tradurre in altre lingue la denominazione del marchio/il logotipo. Ecco cosa succede quando il destinatario della comunicazione non è italiano.

1 - È preferibile non modificare il marchio ma semplicemente riportare la traduzione del testo del logotipo.

2 - È consentito l'utilizzo della versione inglese del marchio della Camera di Commercio di Pordenone solo in situazioni eccezionali cioè dove la precedente soluzione (1, **esempio in lingua inglese**) non è possibile.

---

1

Pordenone Chamber of Commerce,  
Industry, Crafts and Agriculture



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
PORDENONE

---

2



CHAMBER OF COMMERCE  
INDUSTRY CRAFTS AND AGRICULTURE  
PORDENONE

---

# Info

---

**Per qualsiasi informazione, chiarimento  
o segnalazione contattare**

Ufficio Stampa  
Antonella Pitton  
E-mail: [ufficiostampa@pn.camcom.it](mailto:ufficiostampa@pn.camcom.it)  
Tel 0434 381613

## Nota

Il marchio della Camera di Commercio di Pordenone deve essere utilizzato esclusivamente previa autorizzazione. La sua applicazione è condizionata alla corretta osservanza delle indicazioni riportate nella presente guida. Un impiego in difformità di tali indicazioni comporta la decadenza dell'autorizzazione.